

**Письмо Мошиаха,  
переданное через Иехуду,  
брата Шлиах Яакова,  
для брит хадаша кехиллах  
(конгрегации Нового Завета)**

## Глава 1

1. От Иехуды, *евед* (служителя) *Ребби Мелех ХаМишах Йехошуа* и брата Яакова, для *ХаКерум* (призванных) *Иелохим ХаАв* (Богом Отцом) и *ХаШиморим* (сохраняемых) *Ребби Мелех ХаМишах Йехошуа*.
2. *Раахим Хашем* (милость Божия), *Шалом Хашем* (мир Божий) и *Ахавах Хашем* (любовь Божия) для вас обильно!
3. *Хаверим*, возлюбленные друзья мои, при всем желании написать вам *игерет хаходеш* (письмо) относительно *Геулах* (спасения), которым мы делимся, так же счел нужным напомнить вам о необходимости отстаивать *Емунах* (веру) *Дат Хаяхудит* (истинных евреев), которая была однажды, и для всего времени передана для *Кадошим* (святых).
4. Потому что определенные люди *Аншай раша* (люди злобы), издревле предназначенные Богом (*сафорим Хашем*) для *харшаах* (осуждения), (Даниил 7:10; Откр. 20:13; 1 Кор. 2:8) проникли в нашу среду. Эти люди извращают *Хен вХесед ХаИлохейну* (благодать Господа) в потворство для разрешения сладострастия. (Своими делами) они отреклись от *Рибоннейну Адонейну* (нашего Единого Спасителя) *Ребби Мелех Хамошиах Йехошуа*.
5. Я желаю напомнить вам, хотя вы уже полностью извещены, что *Хашем*, который однажды спас народ от

*Эрец Митцраем* (из Египта), впоследствии погубил в пустыне *Апикорас* каждого, не имеющего *Эмонах* (веры).

6. И вы имеете *Даас* (знание) относительно *молахим* (ангелов), которые не были довольны своим *Мемшалах* (правящим) положением. Покинувших свои места, *малахим Хашем* содержит в *кевалим* (цепях) *пхоушех* (тьмы) *оиф эйбиг* (навсегда) для *Мишрат Хайем Хагадал*, Суда Великого Дня (*Йом Хадин*).

7. Как и Садом и Амора и города окружающие их *дойма* (в одинаковом) положении занимались *гилуй араец* (сексуальной аморальностью) противоестественным образом и, отвернувшись от Бога, следовали за другой плотью, став для всех как *мофет* (пример) идущих *онеш* (под наказание) *Эйт Олам* (Вечного Огня) (Иешуа 66:24; Матф. 25:46; Откр. 20:10).

8. Подобно тем ("определенным людям", 1:4), эти мечтатели с одной стороны оскверняют свою *бааза* (плоть), с другой не признают *ХаМемшалах* (авторитет) славных небожителей и произносят *лашон хора* (злые речи) *Филу Хашем* (на высшие власти).

9. Между тем как Михаил *Сар Хамалахим* (Дан. 10:13), когда он обсуждал спорный вопрос с *Хазатаном* и был диспут *оф гевийят Моше Раббейну* (о теле Моисеевом), не предполагал произнести клеветнический суд против *Хазатан* (сатаны), но сказал: "Пусть *Хашем* упрекает тебя!"

10. Эти (злые люди) клевещут о том, о чем не понимают, водимые только *бинах* (чувством инстинкта), подобно бес смысленным животным, и этим растлеваются.

11. (*Oу*) Горе им! Потому что они ходили *Дерек* (путем) Каина (Берейшит 4:3-8; Бамидвар 31:16) ради *ревах* (наживы) повторяли *Тойяс Балаам* (заблуждение

Валаама). И в *мереед* (мятеже) *Корах* против *ХаМемшалах* (Бамидбар 16:1-35) были уничтожены!

12. Эти (люди), как скрытые рифы, они приходят на ваши *суддас* (праздники), вкушая вместе с вами *Юрад Шомаим*, без страха, угождая только себе, подобны бесводным облакам, уносящимся вдали ветром, осенним деревьям без плодов, дважды мертвым, вырванным из их *шорашим* (корней).

13. Они как дикие волны моря, пенящиеся и поднимающие грязь их *маасим хараим* (злых дел), как блуждающие *кокхавим* (звезды) *свартц глум хошех*, сохраняемые *ойф айбек* (для вечной тьмы).

14. О таких же людях пророчествовал и Енох в седьмом поколении от Адама, говоря: "Хиней Адонай! Идет Господь с тысячами *малохим* (ангелов)".

15. Для того, чтобы привести всех на Суд *Мишпад*, с доказательством вины каждого, *Йешамах* за все их нечестивые дела *ерад Шомаим*, и за все дерзкие слова *хотеим* (грешников), произносимые ими, *юрад Шомаим* которые говорили они против Него.

16. Эти люди всегда недовольные, ищащие в ком-то вину, ходящие по своим *таавод* (похотям), их уста говорят высокомерные вещи, и они для и ради достижения *тахлис* (цели) их финансового обогащения льстят другим.

17. Но вы, *Хаверим*, держите в уме предсказанное (2 К 3:3) *Шелухим* (посланниками) *Ребби Мелех Хаошиах Адонейну Йехошуа*.

18. Потому что они говорили вам, что в *Ахорит Хаямим* (конце дней) появятся наглые *летцим* (насмешники) (Техилим 1:1), живущие согласно своим *таавотеурад Шомаим* (похотям).

19. Эти люди причиняют разделение, и являются мирскими людьми, не имеющими *Руах Хакодеш* (Духа Святого).

20. Но вы, *Хаверим*, устройте себя в том, что есть *кодеш кодешим* (наиболее святого) в вас, в правильной *Эмунах* (вере) *Дат Хаяхудит давенинг* (истинных евреев), молящихся *Руах Хакодеш* (в Духе Святом).

21. Содержите себя в *Ахавас Хашем* (любви Божией), ожидая *рахамим* (милости) *Ребби Мелех Хамошиах Адонейну Йехошуа в Хаиней Олах* (вечной жизни).

22. Тем, кто колеблется, помогите, оказывая *рахайм* (милость).

23. Других избавляйте, выхватывая их как из *Эйш* (огня) *Олаам* (Иешуа 66:24), *юират Шомаим*, ненавидя даже нижний покров их одежды, оскверненный испорченной человеческой природой.

24. Теперь Одному, котовый может стоять *шомер* (на страже) над тобой *мойнейа* и предупредить твоё отпадение, поставив тебя непорочным в присутствии Его *Шахина сасон рав* (Славы) с большой радостью.

25. Только Единому Б-гу нашему Спасителю, *ХаЕлохим Хаяхид Мошиейну* через *Ребби мелех Хамошиах Адонейну Йехошуа*, будет *ХаКавод* (слава) и *ХаГедулах* (величие) и *Хамемшалах* ( власть), *Хагевурах* (и могущество) *Мей Олам Ваад Атах Ваад Олемей Оламим* (прежде всех веков и во все времена, ныне, и вечно!)

*Омейн.*